



FISM™

Fédération Internationale des Sociétés Magiques
International Federation of Magic Societies

Boletín FISM Nro. 54 – Abril 2018

**A todos los presidentes de las sociedades miembros del FISM
y delegados en la asamblea general del FISM**

Querido delegado, querido amigo de la magia,

REELECCIÓN DE LA JUNTA FISM

Me complace darle los nombres de los candidatos que se postularán para el cargo de miembro de la Junta Directiva. Adjunto encontrará su curriculum vitae y alguna información adicional para demostrar de que son las personas adecuadas para asumir esta importante responsabilidad.

PRESIDENTE INTERNATIONAL

Domenico DANTE (Italy) domenicodantefism@gmail.com

VICEPRESIDENTE INTERNACIONAL (ASUNTOS GENERALES)

Angel DE VICENTE (Spain) angelvicente@asdemagia.com

Kate MEDVEDEVA (Russia) medvedeva.magic@gmail.com

Serge ODIN (France) serge.odin@gmail.com

Douwe Swierstra (The Netherlands) d.swierstra@kpnmail.nl

Wittus WITT (Germany) abc@wittuswitt.de

Satoru YAMAMOTO (Japan) yamamoto@sun-born.com

VICEPRESIDENTE INTERNACIONAL (FINANZAS)

Angel DE VICENTE (Spain) angelvicente@asdemagia.com

Peter DIN (France) peterdin@me.com

Kate MEDVEDEVA (Russia) medvedeva.magic@gmail.com

Serge ODIN (France) serge.odin@gmail.com

Wittus WITT (Germany) abc@wittuswitt.de

Satoru YAMAMOTO (Japan) yamamoto@sun-born.com

La votación tendrá lugar durante la reunión de la Asamblea General en Busan el día 10 de Julio, el segundo día de la convención.

Saludos Cordiales,

Domenico Dante
Presidente Internacional



FISM OFFICIAL SPONSOR





Ángel DE VICENTE

(06/03/1959)

Madrid, España

Resumén Profesional

Presidente C.D. Ingenieros de Minas (1980-1983)

Secretario Técnico Federación Madrileña Deporte Universitario (1981-1984)

Secretario Técnico Federación Española Deporte Universitario (1984-1987)

Director Financiero Tecnovic Arte Gráfico s.l. (1990-2011)

Actual Presidente P. M. "La Cátedra-Real Madrid" (desde 2006)

Director Financiero ESMAS-Escuela Internacional de Masajes (desde 2001)

CEO Centro Teral s.l. (2000-2010)

Actual CEO Producciones Shibumi s.l. (desde 2009)

Mago Profesional desde 2011

Actual Profesor Cartomagia Escuela As de Magia (desde 2011)

Actual CEO As de Magia (desde 2012)

Resumén Artístico

Jurado Noches Blancas. Perm-2010

Vicepresidente Congreso Mágico de España. Madrid-2011

Jurado FISM. Blackpool-2012

Presidente CIP- Club Ilusionistas Profesionales (2012-2014)

Actual Relaciones Internacionales y Promoción Real Centro Universitario Reina Cristina. El Escorial (desde 2013)

Jurado Colomb D'Or -2014

Actual Presidente ADMI-Asociación de Magos Internacionales (desde 2014)

Jurado Master of Magic-2014-2017

Jurado FLASOMA. Montevideo-2015

Actual Presidente Oráculo de Oro. Valladolid (desde 2015)

Jurado FLASOMA. Buenos Aires-2011



Kate Medvedeva – Russian Association of Magicians – Russia
Candidate for the post of International Vice-President

Actress (Academy of Theatre Arts)
Psychologist (International Ericsson University)
Magician

- President of the Russian Association of Magicians since 2015.
- FISM Official Judge since 2009. Chairperson of the Close-up Jury Panel in 2012, 2015.
- Co-creator of the first TV Magic “TR!CK” Awards ceremony in Russia
- Executive producer of the jubilee shows “The Time of Wonders”
- Creative producer of The White Magic Convention (organized by Vladimir Danilin)
- Prize winner of the Soviet Union Championships of Magic (both in stage and close-up contests)
- Ron MacMillan’s International Close-up Competition – 2nd prize.
- Associate Member of the Inner Magic Circle with a Silver Star.

I have been performing professionally since I was 10 years old; I did all kinds of magic except “Grand Illusions”. I was a competitor, a judge and an organizer; so, I am aware of all aspects of competitions and conventions. I know all about the needs of contestants and the hard job of organizers. That is why I believe I am very well equipped to contribute to the necessary further development of the FISM. My experience as a creative producer at “the White Magic Convention” (organized by FISM World Champion *Vladimir Danilin*) and as an executive producer of jubilee shows “the Time of Wonder” and National championships of magic can assure you of my practical skills as an organizer.

As the president of the “*Russian Association of Magicians*”, I faced several challenges. The main one was the unwillingness of young magicians to join the society and attend the club meetings. I understood that our Association had to adapt to the modern way youngster think and act in a fast evolving era. The introduction of new formats for our meetings, new contests and *different* speakers had a very positive effect. At the moment 70% of our members are young magicians. I strongly believe that I can refresh the FISM organization in a similar way.

My youth in the Soviet Union was in times of changes. In one second, all I knew had become useless. I was a stage magician at the time that the USSR was falling apart and concert organizations and theatres were closing. The whole nation tried to survive; people did not have money to pay for entertainment. The only way to continue performing was to learn close-up magic and work table hopping in restaurants. It was a hard choice, because 60% of the guests were criminals, drunks or drunk criminals. It is hard to scare me now!

All the dramatic changes of my country taught me to respect traditions and at the same time to feel the rhythm of life and see the ways that will lead to the future. I intend to do the same for FISM.

Due to my education as an actress I learned to be open for all fields of art, my education as a psychologist showed me a way to listen and hear other people and always willing to find solutions that are mutually beneficial.

If we glance back at the history of magic, we’ll see that women used to be assistants, nowadays more and more female magicians perform solo. It seems like it is the right time for a woman to become an international FISM Vice-President, who can understand the difficulties that women face in solo careers.

*“...Women weren't created to do everything a man can do.
They were created to do everything a man can't do.”*



SERGE ODIN M.D.

President F.F.A.P. (France)

Languages spoken: French, English (fluent), Spanish (basic)

WHAT ABOUT ME ?

- Since 1985: works as a doctor Geriatrician resident of the General Hospital in Saint-Chamond.
- In 1990: appointed as doctor responsible and manager for the geriatric establishment of that hospital (103 beds). I also opened a private medical practice in the same town. I'm still there in that position so far.
- In 2014 I entered municipal politics and was elected deputy mayor of that town (Cultural delegation, town twinnings and international relations).
- I also started musical studies at ten years old by learning music theory and piano.
- Married to Corinne since 1999, we have 2 children of 19 and 17 years old. (*First stage appearance in my shows when they were 4 years old*). Corinne appears on stage with me too in general magic and big illusion acts.

ME AND MAGIC :

- Stage and close-up magician. Price in General Magic at the Franco-Italian meeting in Lyon in 1983.
 - Member of the Departmental Association of the Artists of Music Hall, I have been its treasurer from 1978 till 1988.
 - Secretary General (*the youngest of France at the moment*) of the departmental FFAP Magic Club from 1973 till 1994. I created its magazine "PRESTI 42". I was elected President of that Club from 1994 until April 2012.
 - Director of the National French magic Magazine "Revue de la Prestidigitation" for 6 years from 2007 till 2012.
 - Vice-President of the French Federation (FFAP): "Fédération Française des Artistes Prestidigitateurs" (2008 till 2011).
 - President of the FFAP from April 2012. I'm still there in that position so far.
 - Organizer and co-organiser of 5 national Magic Conventions (French FFAP championships of Magic) in 1980, 1985, 1994, 2004, 2013 and 1 European Convention (FISM ECM) in 2014.
- In 2005 with Marc Louat I created a talent Agency named "Art Magic Production" to produce magic shows among with ours.
- Collector of all who concerns the magic and its history (books, posters, antiques...) in 2015 I joined with the international French magician Jan Madd and took part with him to the creation of a museum and theater of magic "Metamorphosis" in St Etienne.

With conviction I wish to keep pursuing my investment in magic and committing me much more within FISM by carrying me officially candidate in a Vice-Presidency position.

I make a commitment to work actively on the promotion of the FISM as well as defending its values, defending Magic, its quality and its heritage.

Serge ODIN
FFAP President



Douwe Swierstra a.k.a. "Gandalf" (Hilversum, The Netherlands)

Introduction:

More than 55 years ago I was "bitten by the proverbial magic bug" - after seeing Fred Kaps perform live in my home town - and it stayed with me till today. I did never feel any need to get "cured" and my passion for the Art of Magic has only grown ever since.

My career in international banking has provided me with the opportunity to spend ample time with my many friends in magic abroad and upon return again in my home country. My first magic club was in Arnhem, followed by Groningen, The Black Muse and the Micro Magic Society, all in The Netherlands.

Sao Paulo, Atlanta and Pittsburgh followed thereafter. Back again in Holland I became a member of the Magic Club of Central Netherland, Mysterium - Amsterdam (as board member) and Hands Down, the oldest magic society in Holland, founded in 1922, where I act as secretary.

My major professional achievements include - among others - managing a regional bank office in Riyadh, including the first Gulf War period, founding a bank in Prague (in 1991 still uncharted territory), managing a loan portfolio of over € 2 billion (\$ 2400 mln.) and later expanding an international investment portfolio from € 350 mln. to € 1500 mln. (\$ 1800 mln).

Academic and Professional Resumé

- Nyenrode University – Business Administration
- University of Groningen – Study of Law specialising in contract law, intellectual property rights and international commercial law
- 34 years career in international banking and investments, on four continents

Languages skills: Dutch, English, German, Portuguese (fluent), French, Spanish (fair), Italian (beginner)

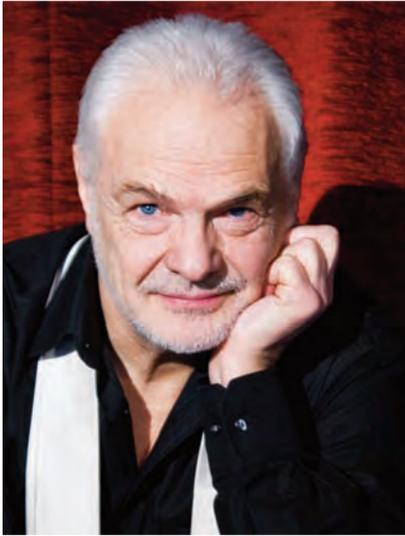
Status: born in 1952, married, three sons, four grandsons, retired

Artistic Resume

- Attended almost all FISM conventions from 1973
- 6 years Chief Editor of Informagie (the only Dutch national magic magazine), currently contributor (columns, event reports, trick contributions) and corrector for all web content
- Several times member of the jury during the Dutch National Congress of Magic of which the last 3 times as chairman
- Several times member of the NMU Special Award Committee and of the NMU Audit Committee
- Currently Vice President Dutch Magical Society (NMU)
- Member of FISM Intellectual Property Rights Committee
- Member of FISM Legal Committee
- Member of Close-Up Jury at FISM 2015 in Rimini

Summarising:

In recent years I entered the third phase of my life, in good health and with a lot of energy. During my entire life magic has meant a lot to me and has given me great satisfaction. In The Netherlands I have done my fair share in contributing to the magic society in a wide variety of functions. It would be an honour and a very inspiring new challenge to be given the opportunity to do so now on a world-wide level, as well.



Wittus Witt

Hamburgo, Alemania

Miembro del Grupo Asesor del FISM Idioma desde 2009

Idiomas hablados:

Alemán y inglés: con fluidez, Español y francés 50%

Formación académica

- Academia de Arte de Düsseldorf, Prof. Joseph Beuys
- Diploma: Diseño Gráfico, Escuela de Arte de Düsseldorf
- Mago profesional desde 1980

Carrera artística

- Primer premio en la categoría Comedy-Magic, FISM (*Fédération Internationale des Sociétés Magiques*), Viena 1976
- Desde 1976, apariciones en televisión en todo el mundo
- Wittus Witt representa la magia junto con múltiples actividades en público como ningún otro mago en Alemania
- En total más de 200 apariciones televisivas en todo el mundo
- Premio al mejor programa de magia en Múnich, 1993
- Redactor y editor de la revista sobre magia más grande de Europa: "Magische Welt" («Mundo Mágico»)
- Editor durante 30 años de las *Internationalen Gelben Zauberseiten* (páginas amarillas de la magia internacionales)
- Editor durante 30 años de la revista «A-B-C of Magic Sets»
- Autor de varios libros sobre magia para el público general
- Publicaciones en varias revistas sobre magia: Magic, Genii, Abracadabra y Magigram
- 90 programas de televisión propios con magia interactiva en directo
- 2 años de magia interactiva en la radio
- Organizador de dos grandes festivales de magia teatral desde 2004 para el público general
- Organizador del quinto encuentro de historiadores europeos en Hamburgo, 2014
- Fundador y dueño de la única Galería de Arte Mágica y Artes Plásticas
- Actuaciones semanales en un teatro de magia propio en Hamburgo
- Coleccionista e historiador en el campo de la magia: libros, revistas, gráficos, cajas mágicas y carteles
- Fundador de la única Wikipedia pública sobre magia: Zauberpedia.de con alrededor de 12 000 entradas

Satoru YAMAMOTO

(Tokyo, JAPAN)



I started my interest in magic when I was young. For many years, I have been active in the Magic World, both within Asia and without.

I was appointed the General Secretary of FISM ASIA (the Asia Continental Sector of FISM). This special position enables me to work closely with the top management team of FISM (Board of Directors), and allows me to experience FISM's noble course of serving the Magic Community. With a desire to assist the global development of Magic, I have decided to run for the Vice President of FISM in this coming election.

My story of magic began 35 years ago. I was a child when I first saw a magician performing at a department store. I fell in love with the art and started to study sleight of hand magic with a professional magician in Tokyo. In high school, I had many other interests, such as visual art, drama, sports and television entertainment. Amongst all hobbies, "Magic" and "managing activities" gave me the greatest joy and pleasure. After high school, I became more active in magic:

- * In Japan, I am the Senior Consultant of Tama Magic Society ("TAMA"). TAMA (a FISM Member) is one of the major magic societies in Japan. I am also the Advisor to several magic societies in Japan.
- * I have participated in many international magic activities. Apart from having attended most FISM's since 1994 (Yokohama), I have played active roles in many oversea international magic events. I have been invited to many magic conventions as contest judge and/or advisor.
- * In 2015, I became the General Secretary (representative) of FISM ASIA.
- * In 2017, I served as the Executive Manager FISM ACM 2017 in Gifu, Japan.

BACKGROUND IN MAGIC

I organized many student events/projects during my student period. After high school, I studied "Human Social Science" at Waseda University in Japan.

As a university student, I started working part-time at a Japanese TV Station. After joining TV business fulltime in 1993, I managed many TV Programs and Event Projects.

I left television broadcasting business in 2008, and went into professional event planning. I am now in-charge of an Event Production Company in Japan, which specializes in organizing/managing International Conference for professional bodies (such as Medical Societies, Hospitals, Educational Institutes). I also provide business consultancy service and give management lectures to corporate clients. I therefore have both the knowledge and management expertise on event planning, TV programs and international conference operations.

EDUCATION AND PROFESSIONAL HISTORY

Although magic has been well received by the general public, yet the development of Magic Art is still not progressive enough (when compared with music, dance, drama, sports).

As the most leading magic organization in the world, FISM has the ability to unit all magic resources from different parts of the world, and use its power to spearhead an effective magic development. With my experience in managing TV entertainment projects and magic events, and my desire to contribute my expertise to the operation of FISM, I have therefore decided to run for the Vice President of FISM.

CONCLUSION

I sincerely wish that you would give me your blessings and support.